

CMS	420E	520	530	520C									
类型	579	567	566	570									
线路图 220. 00	X	X	X	X									

CMS 电气数据

三相主电压 : 400V
±10% 50/60 Hz
相数 : 3
尔滔电彝F0 : 7A
主保险丝（客户）: 16 A 缓熔保险丝

当主电压不是400V时，连接机器到独立的变压器T2。
必须正确设置保护马达的开关 Q1.

主电源连接:

小心！ 连接前须检查编织机操作位置的主电压
连接机器前，注意保持顺时针方向的相序。

通常不允许将外部电器和电器部件组与机器内部电线进行连接.

在这些情况下无法确保机器操作无故障。

通过发电机供电操作机器时，注意按照 EN 60204-1 段执行所需要的主电压. 4.3.1.

电源电压	额定电流 F0
440 V	6, 3 A
420 V	6, 3 A
400 V	7, 0 A
380 V	8, 0 A
360 V	8, 0 A
340 V	9. 0 A
240 V	10, 0 A
220 V	10, 0 A
200 V	10, 0 A

Seite	Seitenbenennung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
1	cover page		17. Okt. 2007	KEX	
2	contents		17. Okt. 2007	KEX	x
3	contents		17. Okt. 2007	KEX	
4	code The connector, actuator and sensors		17. Okt. 2007	KEX	
5	caption		17. Okt. 2007	KEX	
6	caption		17. Okt. 2007	KEX	
7	caption		17. Okt. 2007	KEX	
8	caption		17. Okt. 2007	KEX	
9	block diagram transformer		17. Okt. 2007	KEH	
10	block diagram control unit		17. Okt. 2007	KEH	
11	block diagram control unit		17. Okt. 2007	KEH	
12	block diagram servo drive and racking		17. Okt. 2007	KEH	
13	block diagram main take down and comb		17. Okt. 2007	KEH	
14	connector definition wiring system		17. Okt. 2007	KEH	
15	connector definition connectors external		17. Okt. 2007	KEH	
16	supply		17. Okt. 2007	KEH	
17	transformer		17. Okt. 2007	KEH	
18	power supply		17. Okt. 2007	KEH	
19	CAN-BUS		17. Okt. 2007	KEH	
20	lighting fluff elemination central lubrication		17. Okt. 2007	KEH	
21	servo drive and racking		17. Okt. 2007	KEH	
22	inputs servo HA+V		17. Okt. 2007	KEH	
23	outputs servo HA+V		17. Okt. 2007	KEH	
24	posifeed		17. Okt. 2007	KEH	
25	Take down and comb		17. Okt. 2007	KEH	
26	signals Take down XR62		17. Okt. 2007	KEH	
27	signal comb XR63		17. Okt. 2007	KEH	
28	signal Take down open XR65		17. Okt. 2007	KEH	
29	signals auxiliary take down XR66		17. Okt. 2007	KEH	
30	signals comb hook XR67		17. Okt. 2007	KEH	

插头、传感器和致动器的认定

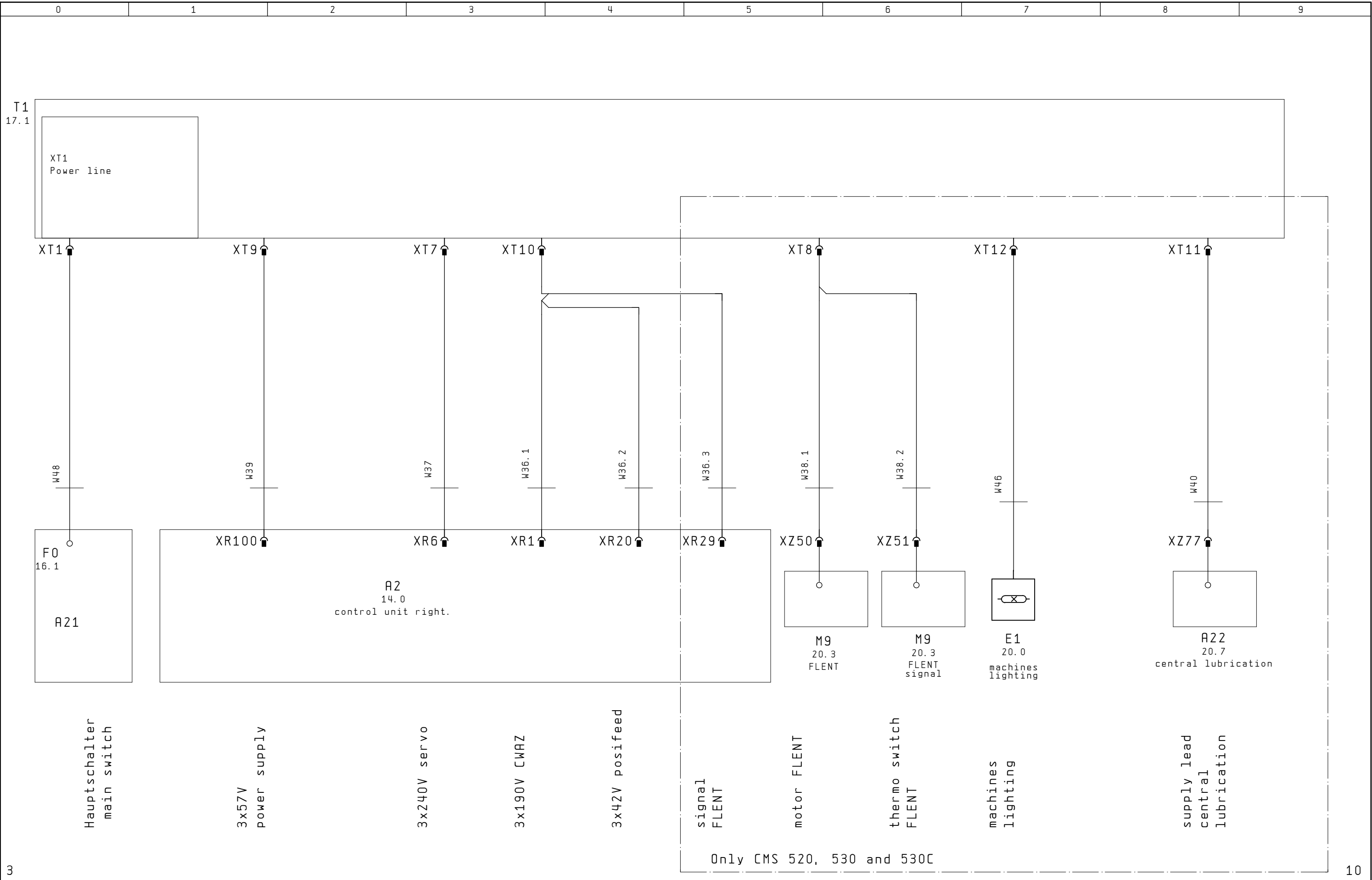
A__	安装
B	开关
E__	照明；通风设备
F__	保险丝
J__	布线系统的卡插头 __ 表示相应标识号 识别号（例如：标识号 301007→ J007）
K__	继电器
M__	马达
P__	信号装置
Q__	制动装置、磁铁
T__	变压器
W__	电缆
V__	干扰抑制器
XR__	布线系统上的插头 左侧控制装置中（电缆插座）
XT__	变压器上的插头
XZ__	民用齿轮或开关齿轮上的插头

码字母遵照 EN61346	旧的识别 码	名称	数值/功能	标识号 CMS 420	标识号 CMS 520, 530, 520C
A2	A2	整个左侧控制装置		253669	253636 (530) 251638 (520)
A6	A6	整个左侧控制装置		301008	301008
A7	A7	电池插件装置		240 167	240 167
A8	A8	操纵卡		251065	219 983
A10	A10	外部遮蔽罩磁性开关		237 124	237 124
A11	A11	纱线控制设备		300 744	300 744
A12	A12	脉冲发生器主牵拉/梳		----	217 462
A14	A14	辅助牵拉辊脉冲发生器		251066	220 159
A15	A15	中间遮蔽罩磁性开关		251916	229 396
A21	A21	主开关		250363	250363
A22	A22	中央润滑部分泵	部分可选	----	235 068
A23	A23	长度测量设备 (STIXX)	可选的	236 275	236 275
A24	A24	振动自停 (振动)		220 011	220 011
A26	A26	左侧回纱张力器		---	241345
A27	A27	右侧回纱张力器		241346	241346
B_S1	S 1	左侧传动限位开关		223 333	223 333
B_S2	S 2	右侧传动限位开关		223 333	223 333
B 4.1	S 4.1	横移限位开关	在 A15 组中	x	x
B 5.1	S 5.1	遮蔽罩盖开关	在 A8 组中	x	x
B 5.2	S 5.2	遮蔽罩盖开关	在 A8 组中	x	x
B 6.1	S 6.1	遮蔽罩盖开关	在 A8 组中	x	x
B 6.2	S 6.2	遮蔽罩盖开关	在 A8 组中	x	x
B10	S 10	右侧保护罩开关		223 350	223 350
B12	S 12	左侧保护罩开关		----	223 350
B_S14	S 14	牵拉辊关闭开关		026 259	026 259
B15li	S 15 li	牵拉辊关闭开关	在 A26 组中	----	x
B15re	S 15 re	左侧回纱张力器	在 A27 组中	x	x
B_S16	S 16	右侧回纱张力器		026 259	026 259
B_S16a	S 16a	绕板微开关		222 063	222 063
B20	S 20	顶部牵拉梳基准		214 163	214 163
B21	S 21	牵拉梳基准底部		214 163	214 163
B22	S 22	牵拉梳光栅		243 355	243 355
B_S23	S 23	开关盖板牵拉梳		026 259	026 259
B_S24	S 24	牵拉梳钩开关		026 259	026 259
B 27	S 27	中央润滑部分浮动开关	在 A22 组中	----	x
B 28	S 28	中央润滑部分油压开关	在 A22 组中	----	x
B_S30	S 30	辅助牵拉辊打开开关		----	026 259
B31	S 31	吸尘器涡轮热电开关	M 9 中	----	x
B32	S 32	喂纱轮绕线板开关		008 529	008 529

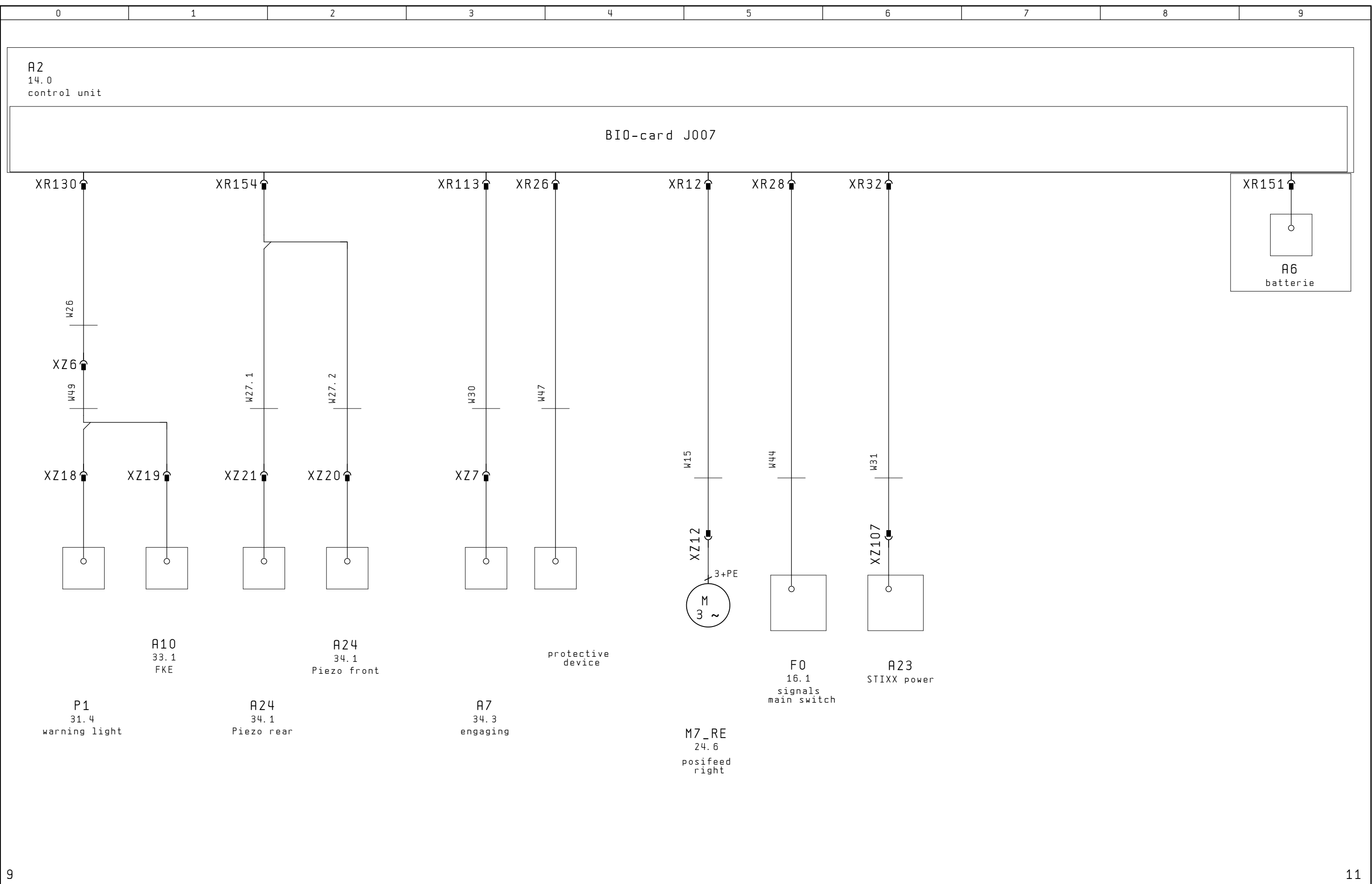
码字母遵照 EN61346	旧的识别 码	名称	数值/功能	标识号 CMS 420	标识号 CMS 520, 530, 520C
B33. 1	S33. 1	中间遮蔽罩盖开关	在 A14 组中	x	x
B33. 2	S33. 2	中间遮蔽罩盖开关	在 A14 组中	x	x
B34. 1	S34. 1	中间遮蔽罩盖开关	在 A14 组中	x	x
B34. 2	S34. 2	中间遮蔽罩盖开关	在 A14 组中	x	x
B38	S38	后侧基准传感器横移	在 A15 组中	x	x
B41li	S41li	左边温度调节器喂纱轮	M 7 中	----	x
B41re	S41re	右侧温度调节器喂纱轮	M 7 中	x	x
B48	S48	主开关释放信号开关	在 A21 组中	236 065	236 065
B_S49	S49	罩板 牵拉梳被压住		026 259	026 259
E1	E1	机器照明		----	205 546
E3	LV 1	通风设备传动马达		----	213 722
E4	LV 2	右侧通风设备控制装置 (伺服)	在 A2 组中	229 059	229 059
E5	LV 4	通风设备电源	在 A2 组中	239 305	239 305
F0	Q1	保护马达开关	在 A21 组中	235 115	235 115
F 1	F 1	织物牵拉辊 (WAZ)	3, 15AT / 440V	025 261	025 261
F 2	F 2	织物牵拉辊 (WAZ)	3, 15AT / 440V	025 261	025 261
F 3	F 3	织物牵拉辊 (WAZ)	3, 15AT / 440V	025 261	025 261
F 4	F 4	喂纱轮	3, 15AT / 440V 6, 3AT / 440V	025 261 ---	--- 026809
F 5	F 5	喂纱轮	3, 15AT / 440V 6, 3AT / 440V	025 261 ---	--- 026809
F 6	F 6	喂纱轮	3, 15AT / 440V 6, 3AT / 440V	025 261 ---	--- 026809
F 8	F 8	伺服	6, 3AT / 440V 8AT / 440V	026 809 ---	--- 241866
F 9	F 9	伺服	6, 3AT / 440V 8AT / 440V	026 809 ---	--- 241866
F10	F10	伺服	6, 3AT / 440V 8AT / 440V	026 809 ---	--- 241866
F11	F11	电源	6, 3AT / 440V	026 809	026 809
F12	F12	电源	6, 3AT / 440V	026 809	026 809
F13	F13	电源	6, 3AT / 440V	026 809	026 809
F16	F16	照明灯	3, 15AT / 440V	----	025 261
F17	F17	照明灯	3, 15AT / 440V	----	025 261
F20	F20	吸尘器 (FLENT)	2, 5AT / 440V	----	217 465
F21	F21	吸尘器 (FLENT)	2, 5AT / 440V	----	217 465
F22	F22	吸尘器 (FLENT)	2, 5AT / 440V	----	217 465
F_Si1	Si 1	保护电压 28V (开关)	1, 0 AF	008 748	008 748
F_Si2	Si 2	28V STIXX	1, 0 AF	008 748	008 748
F_Si3	Si 3	纱线控制装置保险丝	1, 0 AF	008 748	008 748
F_Si4	Si 4	电池电量	1, 0 AF	008 748	008 748
F_Si5	Si 5	稳压伺服 (中继器板 A3 上)	1, 6 AT / 440V	236 229	236 229
F_Si6	Si 6	电池插件装置保险丝	6, 3AT	26809	26809

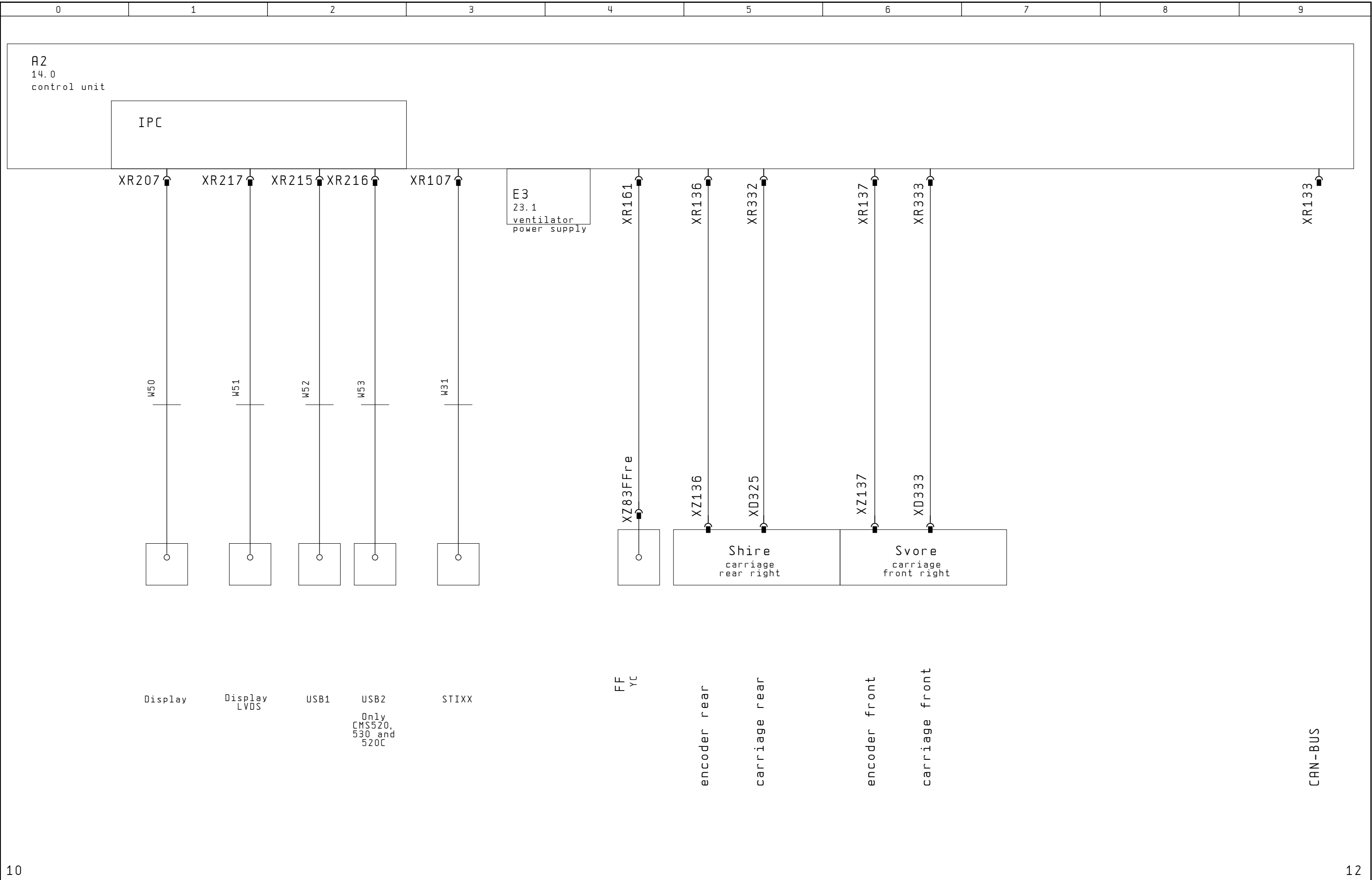
码字母遵照 EN61346	旧的识别 码	名称	数值/功能	标识号 CMS 420	标识号 CMS 520, 530, 520C
P1	H1	整个警灯		250205	251 153
P2	H2	警灯	在 P1 组中	x	x
P3	H3	信号传送器 (警报)	在 P1 组中	----	x
K15A	K15A	吸尘器继电器	在 T1 组中	----	221 275
K15A	K15A	吸尘器继电器	在 A22 组中	----	x
K99A	K99A	电池插件装置继电器	在 J007 组中	x	x
K3M	K3M	右侧继电器喂纱轮	在 J007 组中	x	x
K4M	K4M	左侧继电器喂纱轮	在 J007 组中	----	x
K7M	K7M	照明继电器	在 T1 组中	----	221 275
M 1	M 1	传动马达		240 740	240 740
M 2	M 2	后横移马达		241 454	241 454
M 3	M 3	牵拉辊马达		214 279	214 279
M 4	M 4	牵拉梳马达		214 279	214 279
M 5	M 5	辅助牵拉辊马达		----	213 871
M 6	M 6	牵拉梳钩马达		213 872	213 872
M 7	M 7	积极喂纱轮		251743	219 800
M 9	M 9	吸尘器吸尘涡轮 (FLENT)		----	221 172
M 14	M 14	马达泵中央润滑部分	在 A22 组中	----	x
Q1	Y1	编织机执行磁铁	在 A21 组中	235 116	235 116
Q2	Y4	操纵杆磁铁		026 233	026 233
Q5	Y5	牵拉辊马达制动器	马达 M3 中	x	x
Q6	Y6	牵拉梳马达制动器	马达 M4 中	x	x
T1	T1	主变压器		250263	253 299
T2	T2	串联变压器		300 445	300 445
T3	T3	喂纱轮 SFE 变压器	可选的		x
W 1	W 1	传动马达电缆		240 295	240 295
W 2	W 2	传动分解器电缆		240 296	240 296
W 3	W 3	横移马达电缆		240 297	240 297
W 4	W 4	横移分解器电缆		240 298	240 298
W 9	W 9	织物牵拉辊马达电缆		240 291	240 291
W11	W11	牵拉梳马达电缆		240 310	240 310
W12	W12	辅助牵拉马达电缆		----	240 467
W13	W13	牵拉梳钩马达电缆		240 308	240 308
W14	W14	左侧喂纱轮电缆		----	240 464
W15	W15	右侧喂纱轮电缆		240 294	240 294
W20	W20	主牵拉辊开关电缆		240 312	240 312
W22	W22	横移限位开关电缆		240 292	240 292

码字母遵照 EN61346	旧的识别 码	名称	数值/功能	标识号 CMS 420	标识号 CMS 520, 530, 520C
W25	W25	右侧缆线保护装置		253441	253441
W26	W26	纱线张力器、警告灯、警报喇叭电缆		252587	252587
W27	W27	振动传感器电缆		240 518	240 518
W28	W28	牵拉梳开关电缆		240 311	240 311
W29	W29	辅助牵拉辊开关电缆		----	240 468
W30	W30	操纵电缆		252538	252538
W31	W31	长度测量设备电缆	可选的	236 718	236 718
W36	W36	电源缆线 WAZ / 喂纱轮		250354	240 469
W37	W37	伺服电源电缆		240 502	240 502
W38	W38	吸尘装置电源缆线		----	251231
W39	W39	电源电缆		240 505	240 505
W40	W40	中央润滑部分主电源电缆	部分可选	----	254098
W41	W41	中央润滑部分控制电缆	部分可选	----	254099
W42	W42	压力马达开关电缆		----	240 472
W43	W43	牵拉梳钩/织物传感器电缆开关		240 309	240 309
W44	W44	主开关信号电缆		240 517	240 517
W45	W45	通风设备传动电缆		240 293	240 293
W46	W46	电源照明缆线		----	236 572
W47	W47	左侧保护装置缆线		252539	253620
W48	W48	主电源转换件缆线		250364	250364
W49	W49	纱线控制设备主电源电缆，警灯		239 749	239 749
W50	W50	缆线颜色显示		252377	240 327
W51	W51	缆线显示 LVDS		252376	242 421
W52	W52	缆线 USB 1		253706	253706
W53	W53	缆线 USB 2		----	253706
V1	Z1	过滤器电源		219 133	219 133
V3	Z3	吸尘器抑制干扰马达		----	008 641

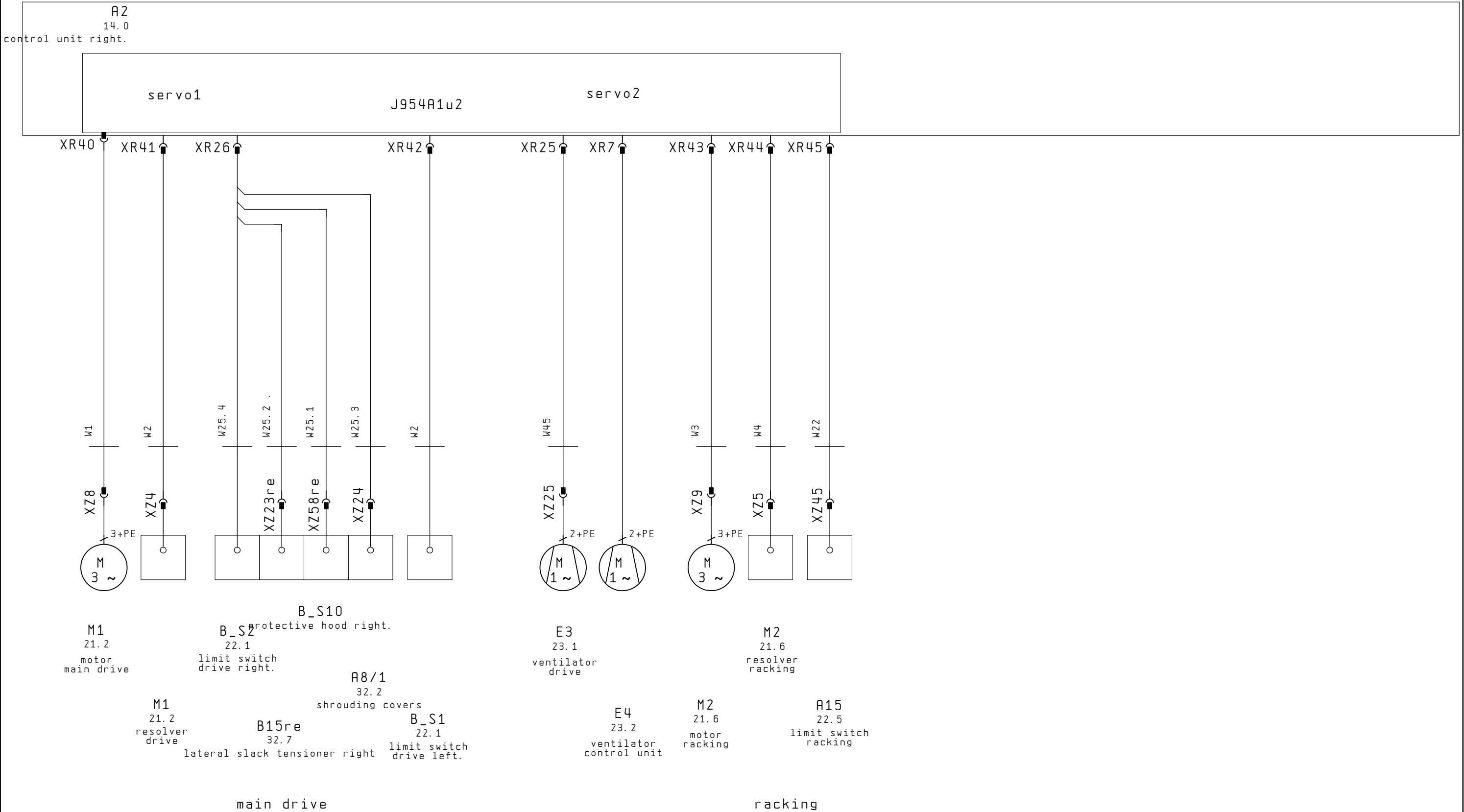


			Datum		circuit diagram 220		H. Stoll GmbH & Co. KG	block diagram transformer	Id. Nr. 253104_00			
			Bearb.	KEH								
			Gepr.	17. Okt. 2007								
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.					34 B1.





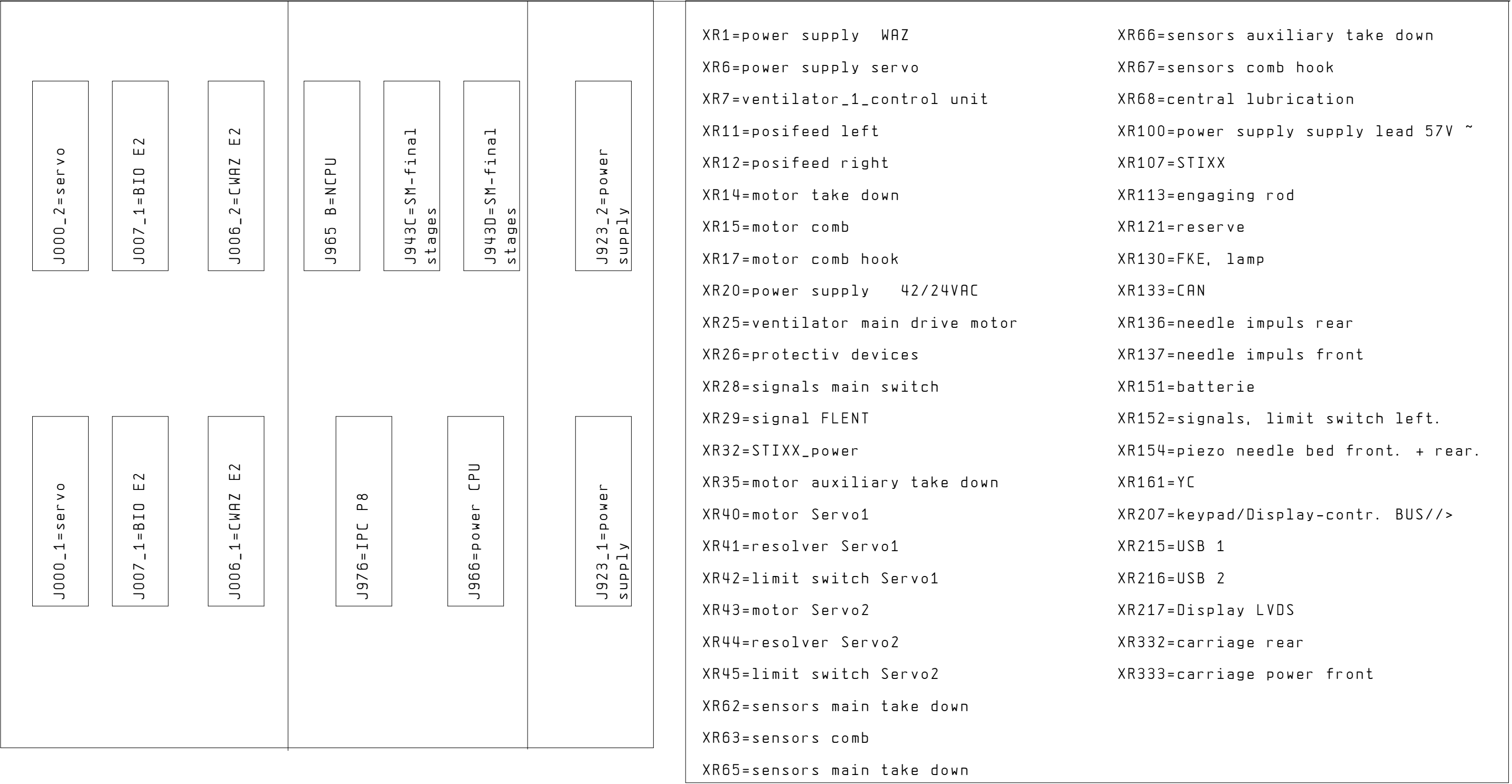
			Datum		circuit diagram 220	H. Stoll GmbH & Co. KG	block diagram control unit	Id. Nr. 253104_00			
			Bearb.	KEH							
			Gepr.	17. Okt. 2007						B1.	11
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			34 B1.	



A2
10.0

wiring system 251453

back side



transformer

XT1=supply lead

XT7=servo

XT8=FLNT

XT9=power supply/lighting

XT10=Take down/comb/posifeed

XT11=central lubrication

XT12=lighting

main switch

X1=main connection main switch

X2=adittional clamp transformer

sensors / actuator external

XZ4=resolver main drive

XZ5=resolver racking

XZ6=connector FKE,warning light

XZ7=engaging rod

XZ8=motor main drive

XZ9=motor racking

XZ11=posifeed left

XZ12=posifeed right

XZ14=motor Take down

XZ15=motor comb

XZ16=motor auxiliary take down

XZ17=motor comb hook

XZ18=warning light

XZ19=FKE

XZ20=Piezo NB front

XZ21=Piezo NB rear

XZ23re=lateral slack tensioner right

XZ24=shrouding covers

XZ31=encoder Take down

XZ32=encoder comb

XZ34=brake /temperature comb

XZ35=brake /temperature Take down

XZ37=position comb top

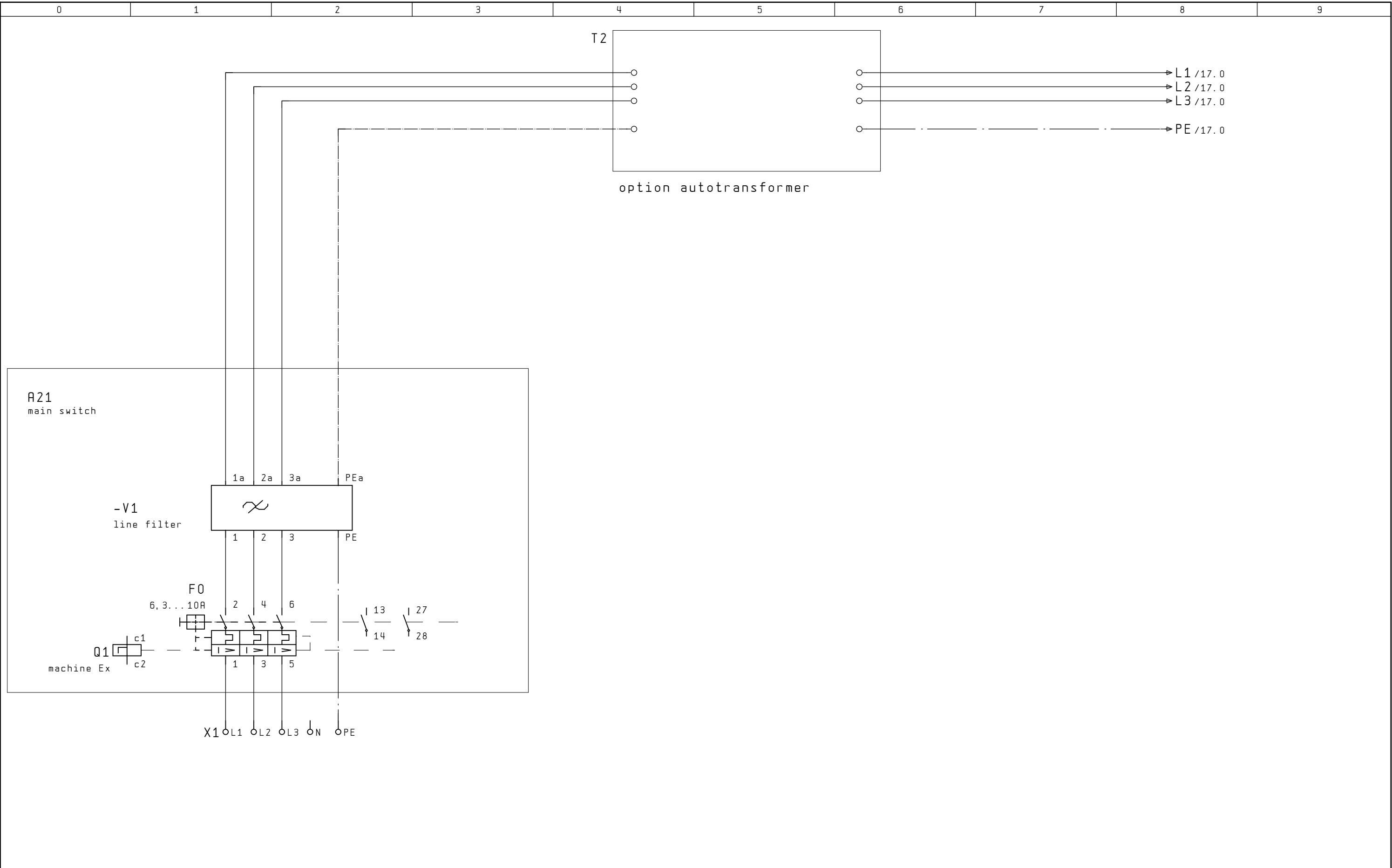
XZ38=position comb below

XZ39=winding plate Take down rear.

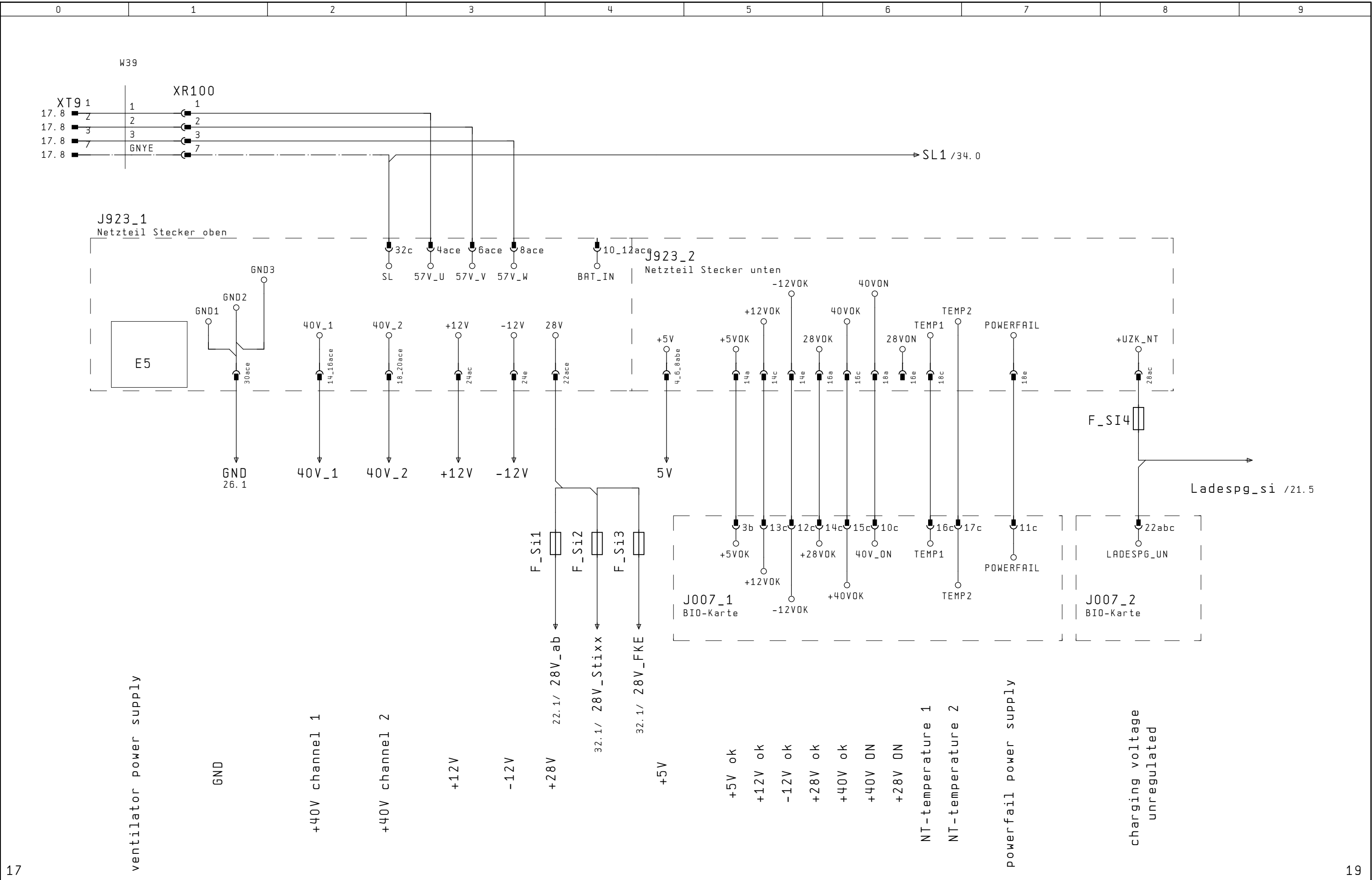
XZ58re=protective hood right

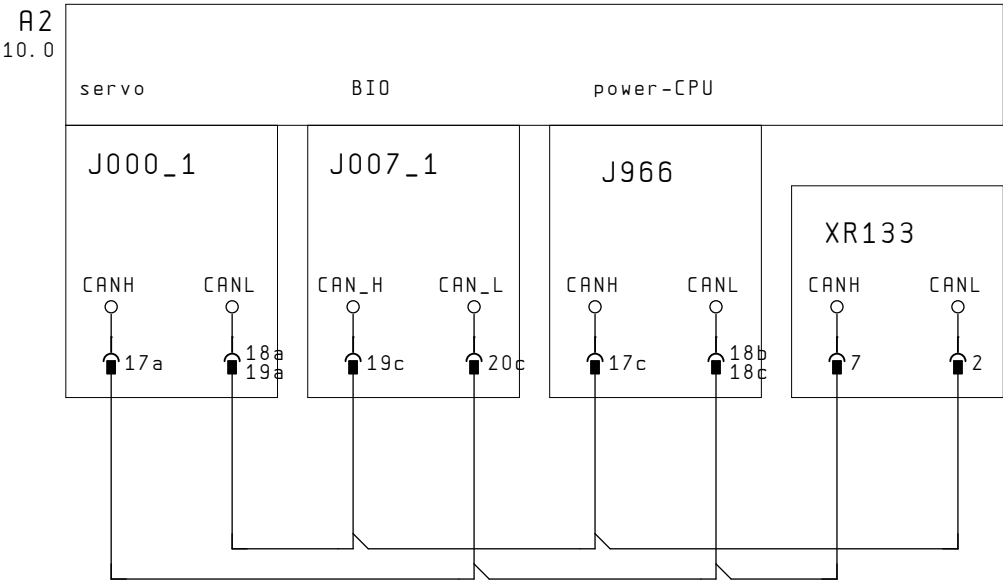
XZ59=winding plate Take down front.

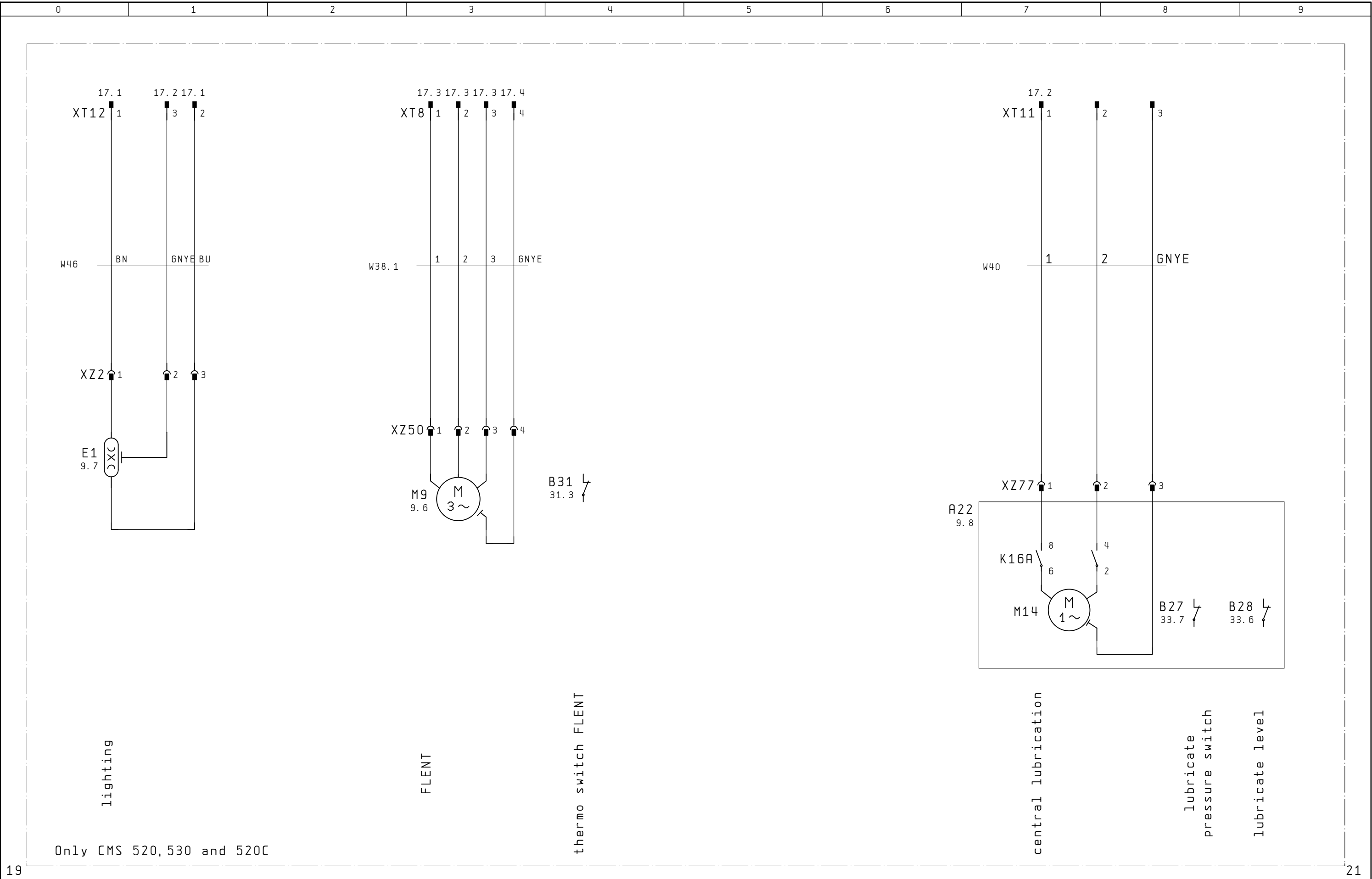
XZ45=limit switch racking



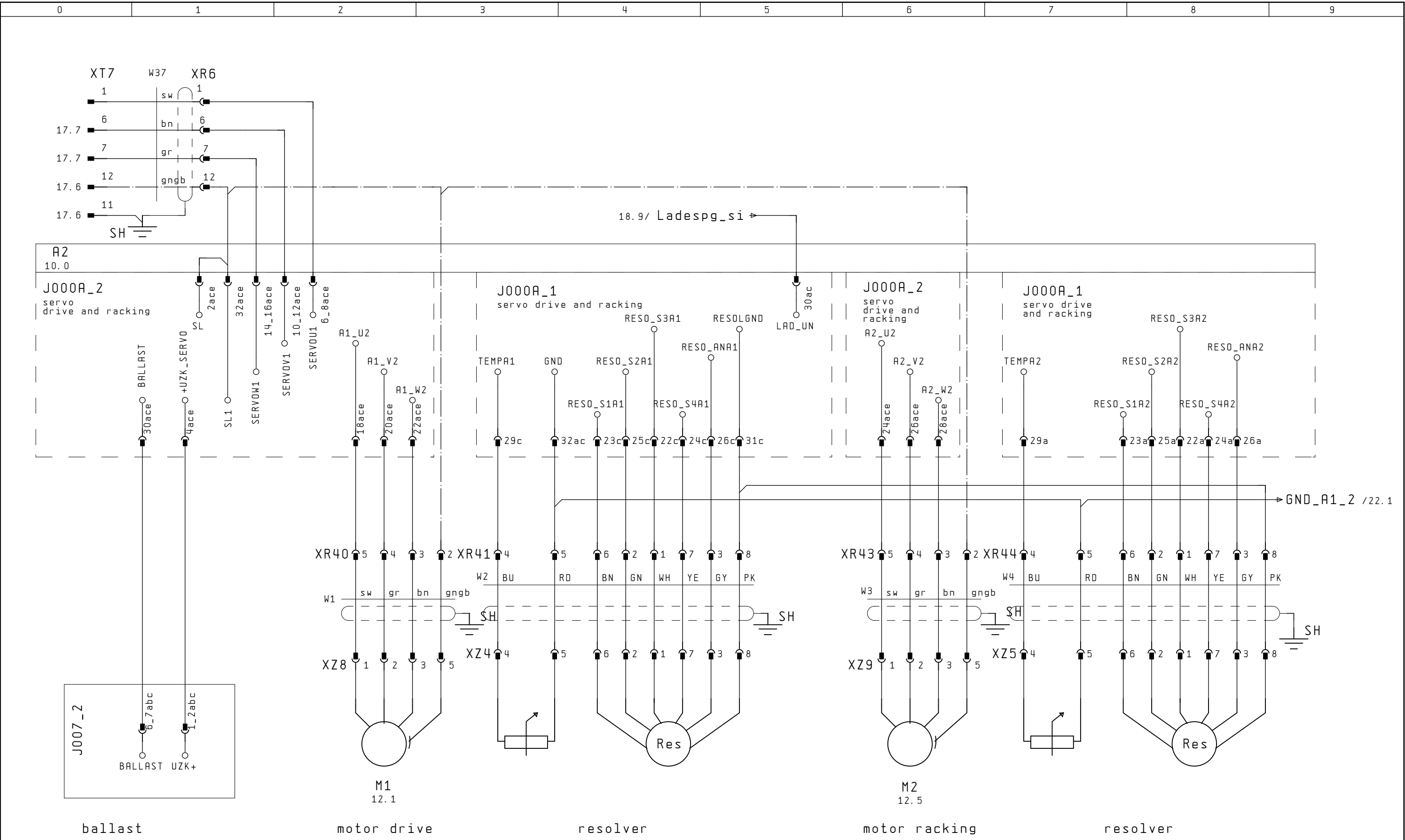
			Datum		circuit diagram 220	H. Stoll GmbH & Co. KG	supply	Id. Nr. 253104_00			
			Bearb.	KEH							
			Gepr.	17. Okt. 2007							
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			B1.	16
										34 B1.	



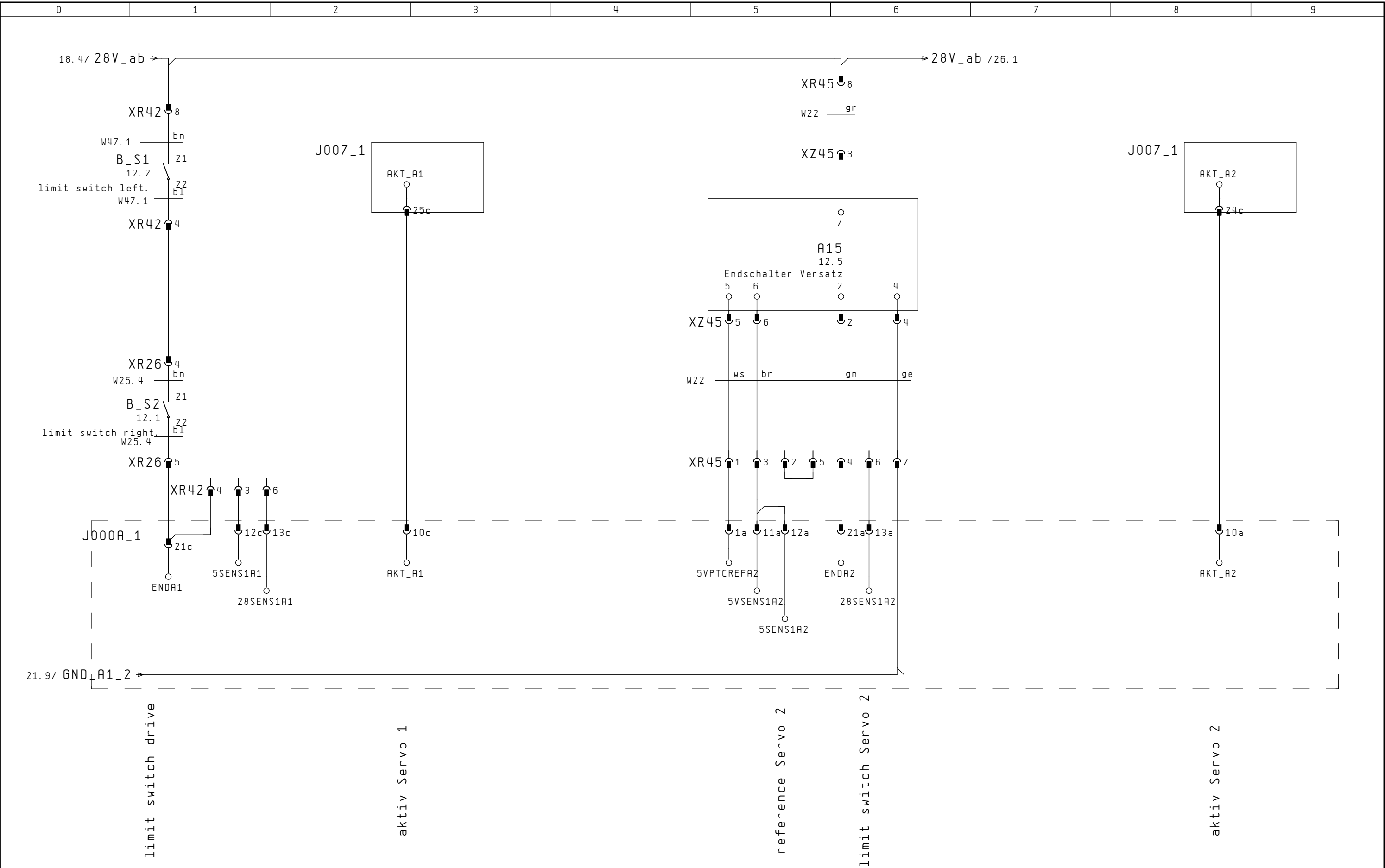




			Datum		circuit diagram 220		H. Stoll GmbH & Co. KG	lighting fluff elemination central lubrication	Id. Nr. 253104_00		=		
			Bearb. KEH						+				
			Gepr. 17. Okt. 2007										
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.					B1. 20	
												34 B1.	



			Datum		circuit diagram 220	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H. Stoll GmbH & Co. KG	servo drive and racking	Id. Nr. 253104_00		
			Bearb.	KEH							
			Gepr.	17. Okt. 2007							
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			B1.	21
										34 B1.	



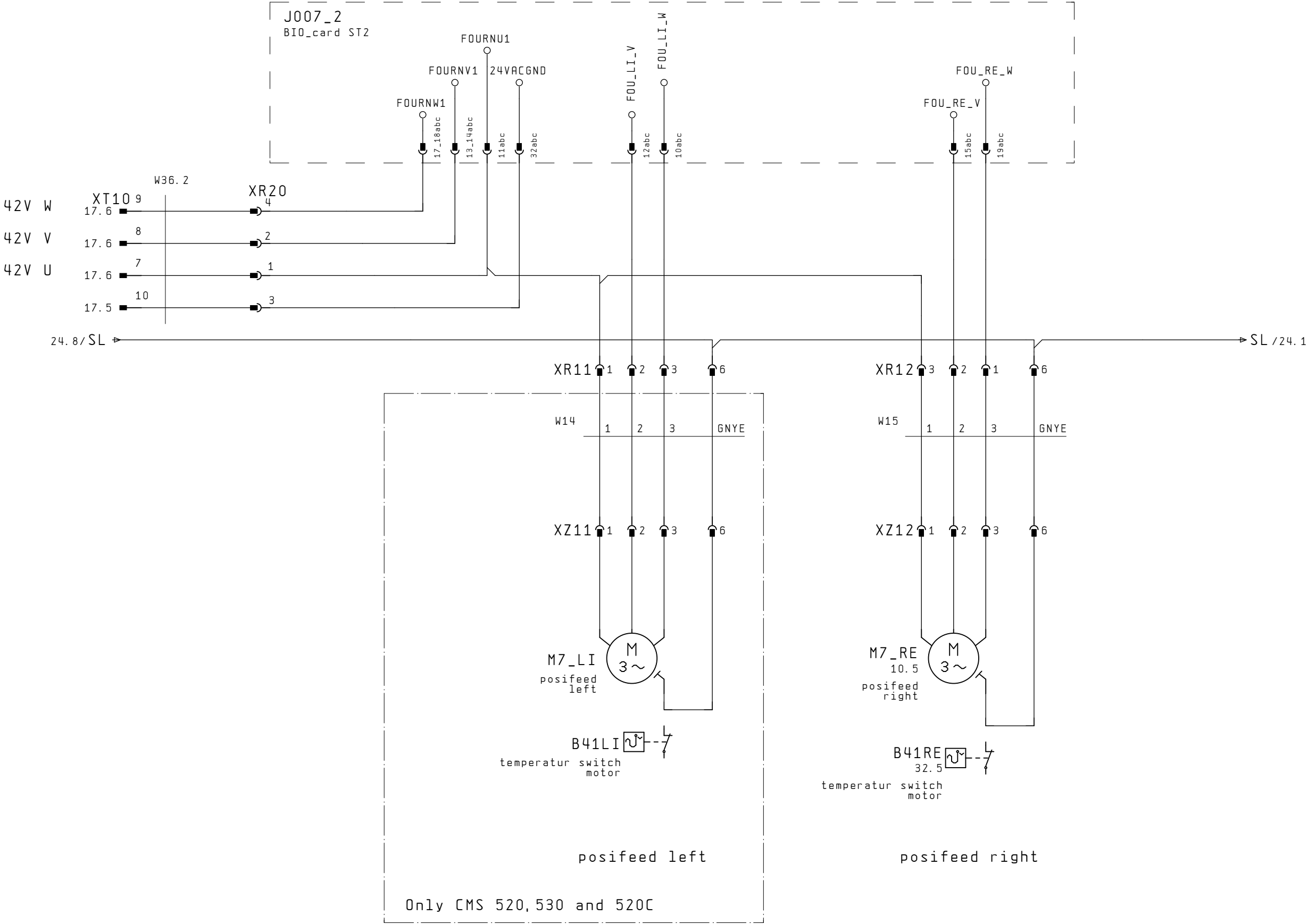
			Datum		circuit diagram 220	H. Stoll GmbH & Co. KG	inputs servo HA+V	Id. Nr. 253104_00		=		
			Bearb.	KEH						+		
			Gepr.	17. Okt. 2007							B1.	22
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.				34 B1.	

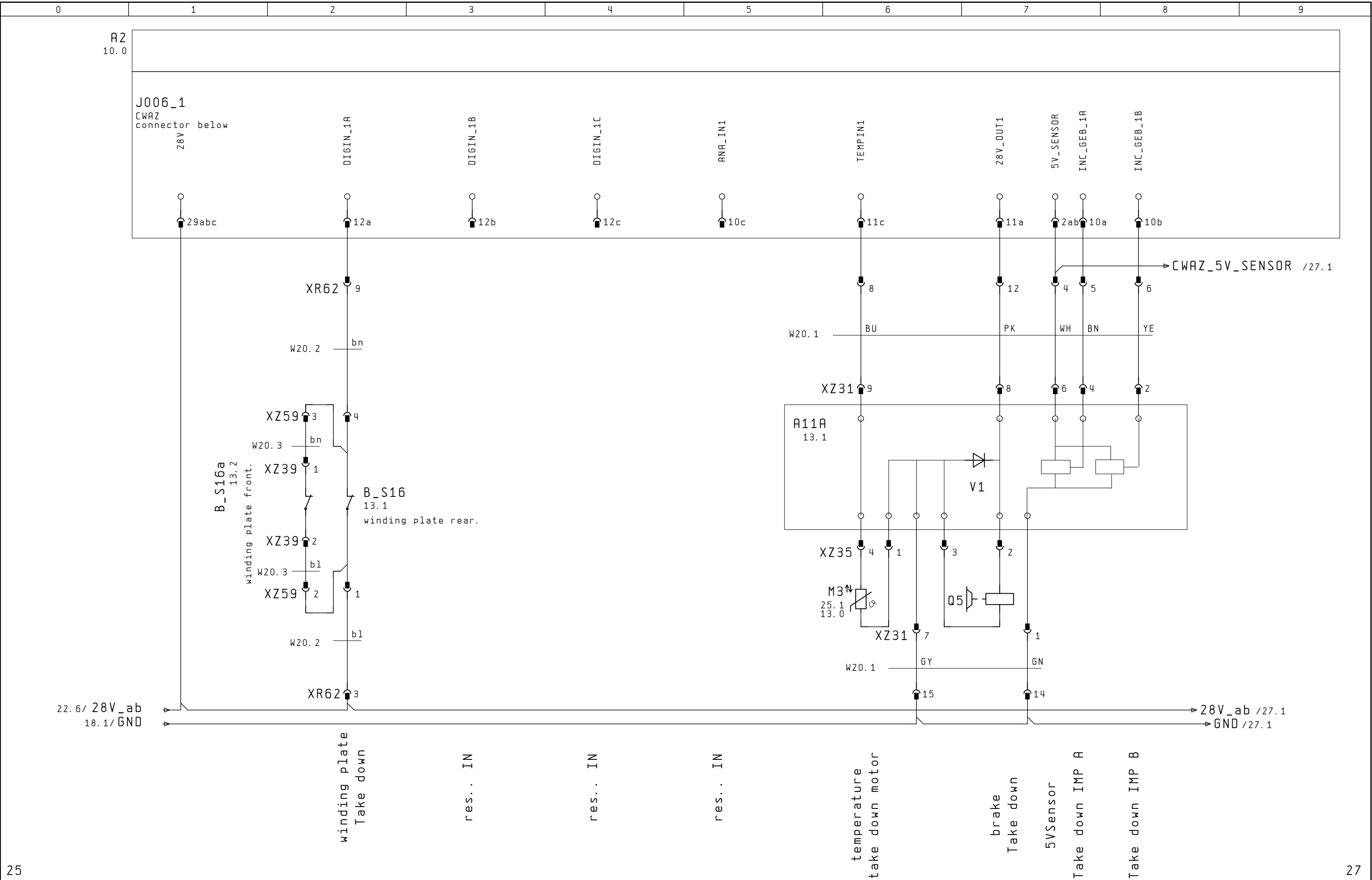
A2
10.0

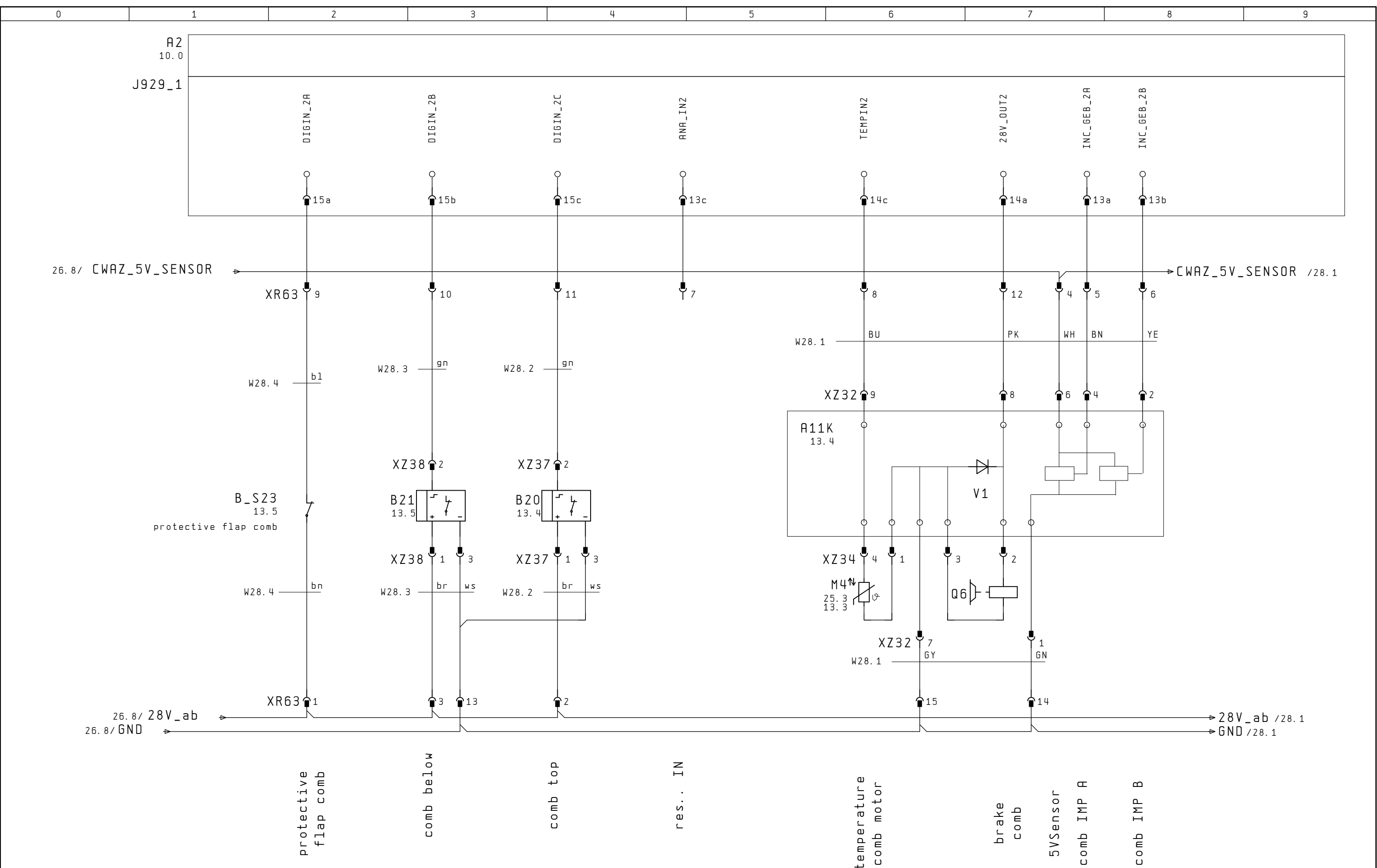


ventilator
motor
drive

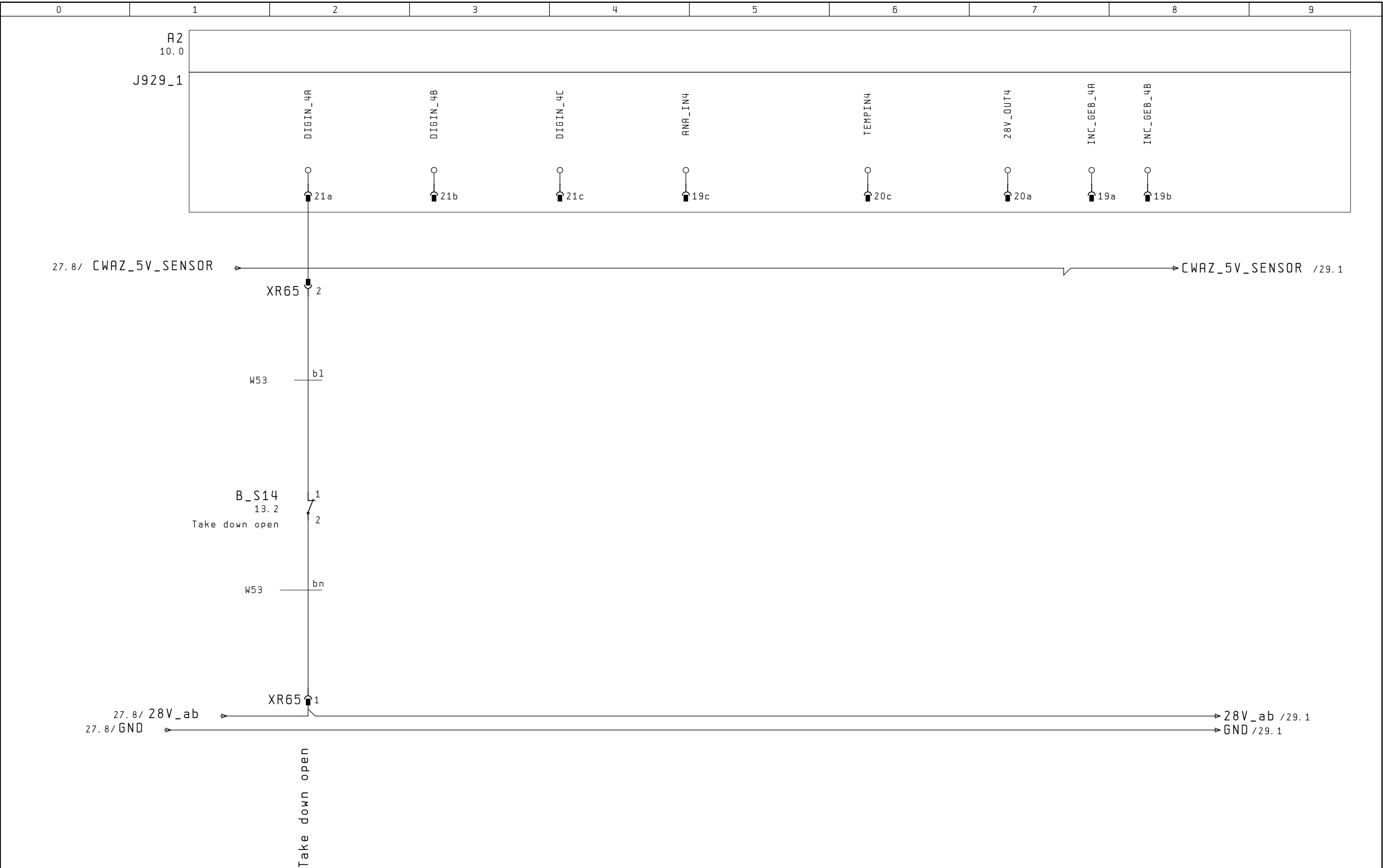
ventilator
control unit



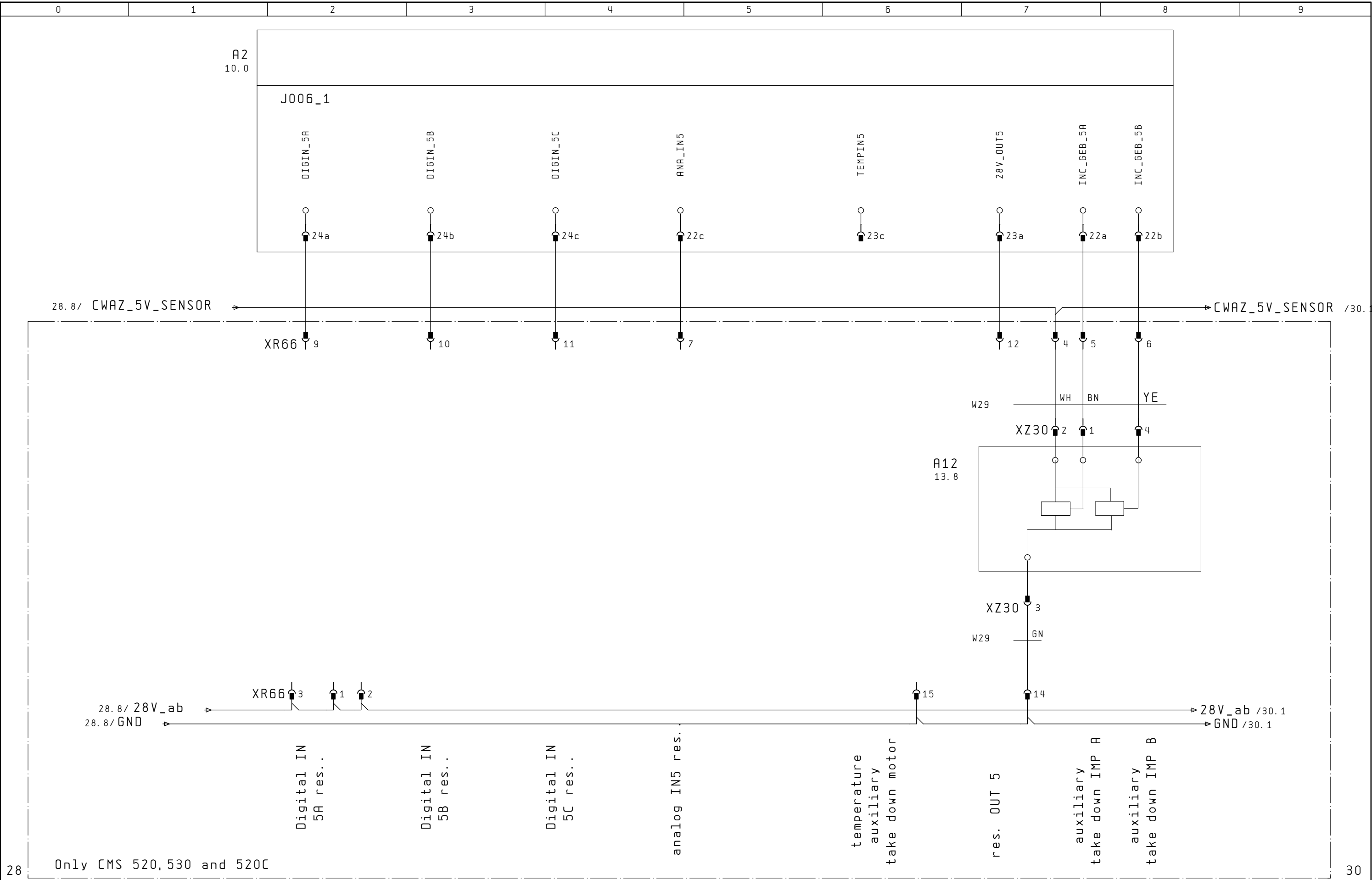




			Datum		circuit diagram 220	H. Stoll GmbH & Co. KG	signal comb XR63	Id. Nr. 253104_00		=		
			Bearb.	KEH						+		
			Gepr.	17. Okt. 2007							B1.	27
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.				34 B1.	



			Datum		circuit diagram 220	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H. Stoll GmbH & Co. KG	signal Take down open XR65	Id. Nr. 253104_00		
			Bearb.	KEH							
			Gepr.	17. Okt. 2007							
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			B1.	28
										34 B1.	



STOLL

THE RIGHT WAY TO KNIT

H. Stoll

GmbH & Co. KG

signals auxiliary take down

18.6

Nr. 253104_00

=

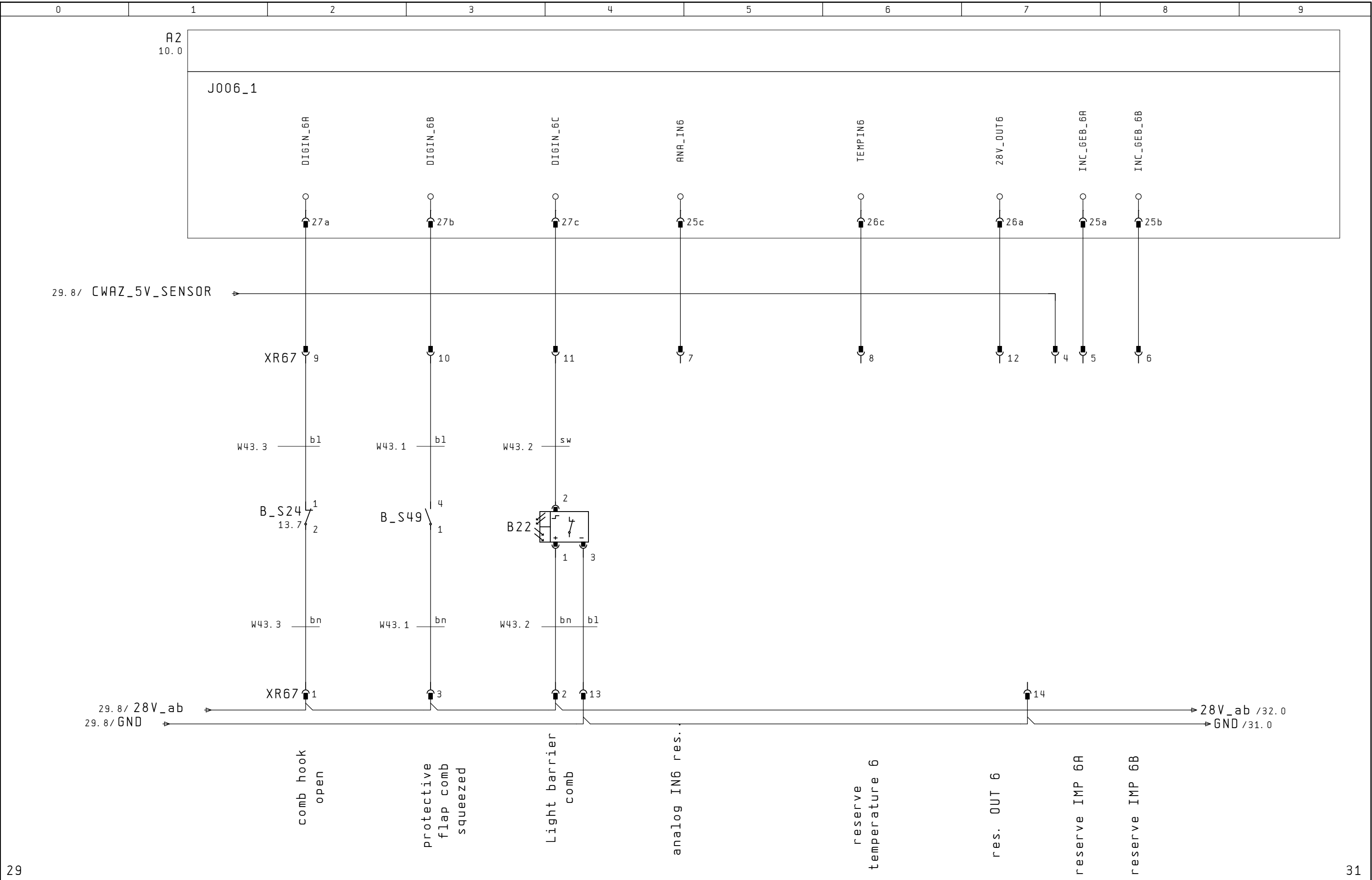
+

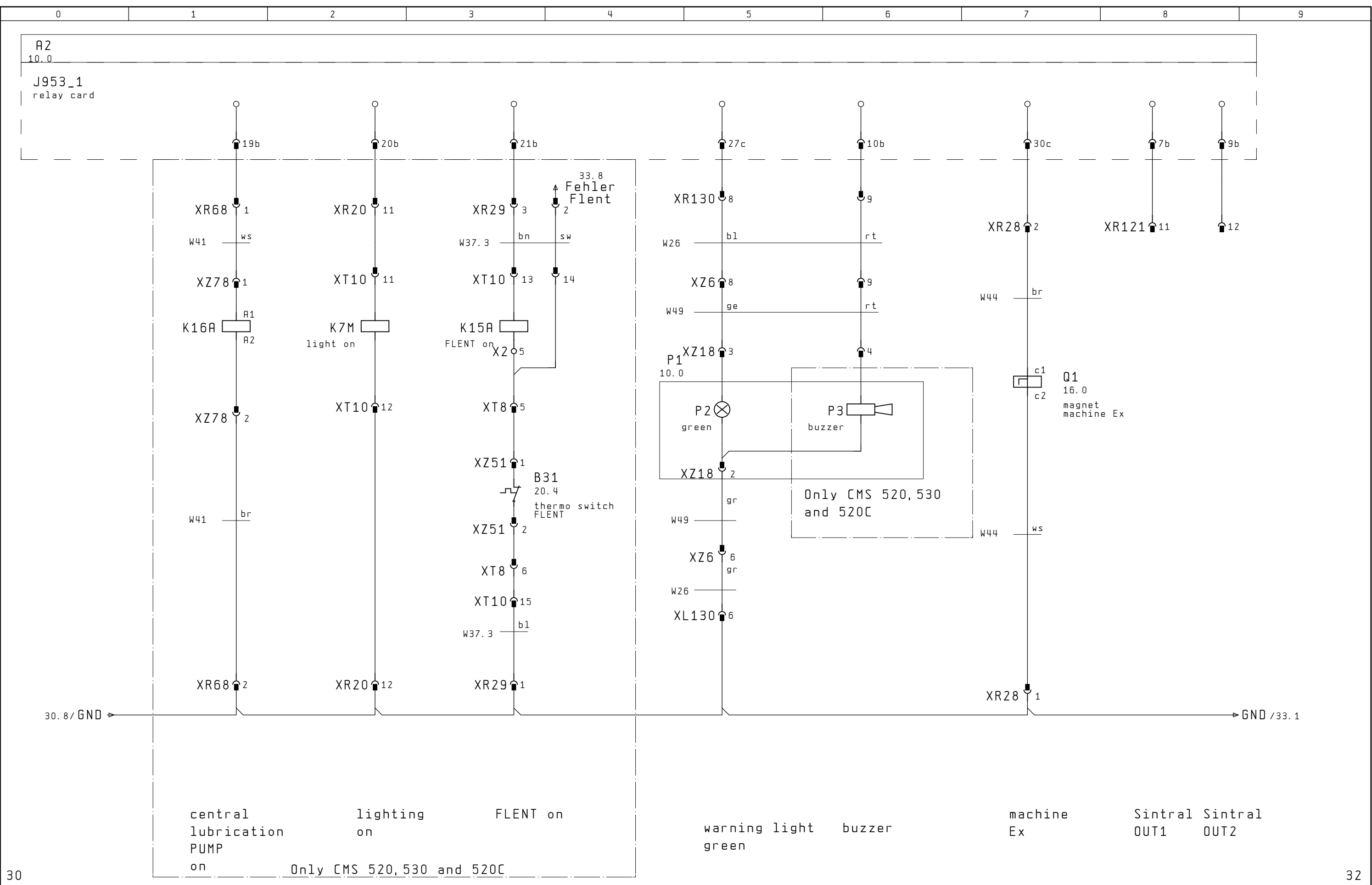
B1.

29

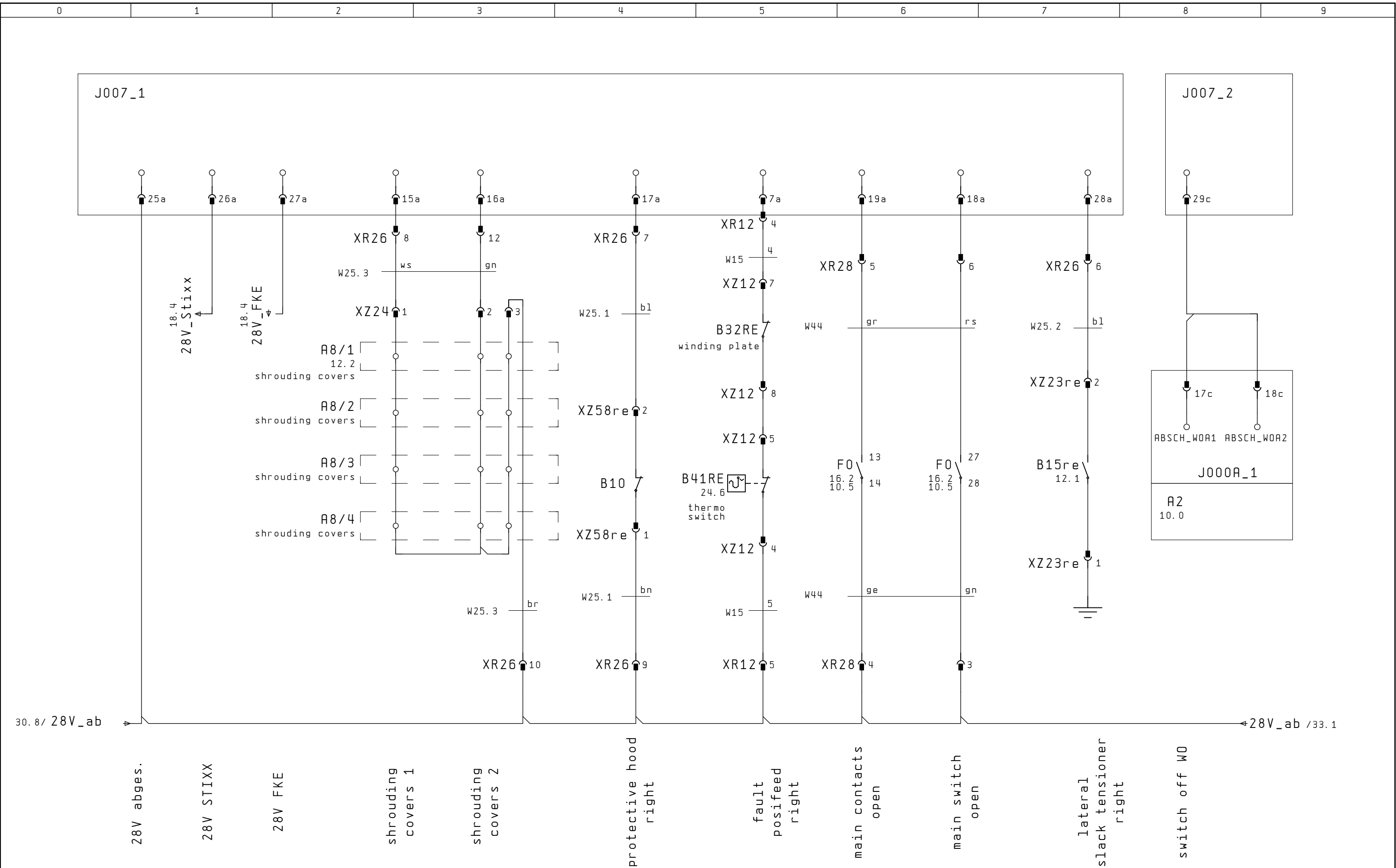
34

B1.

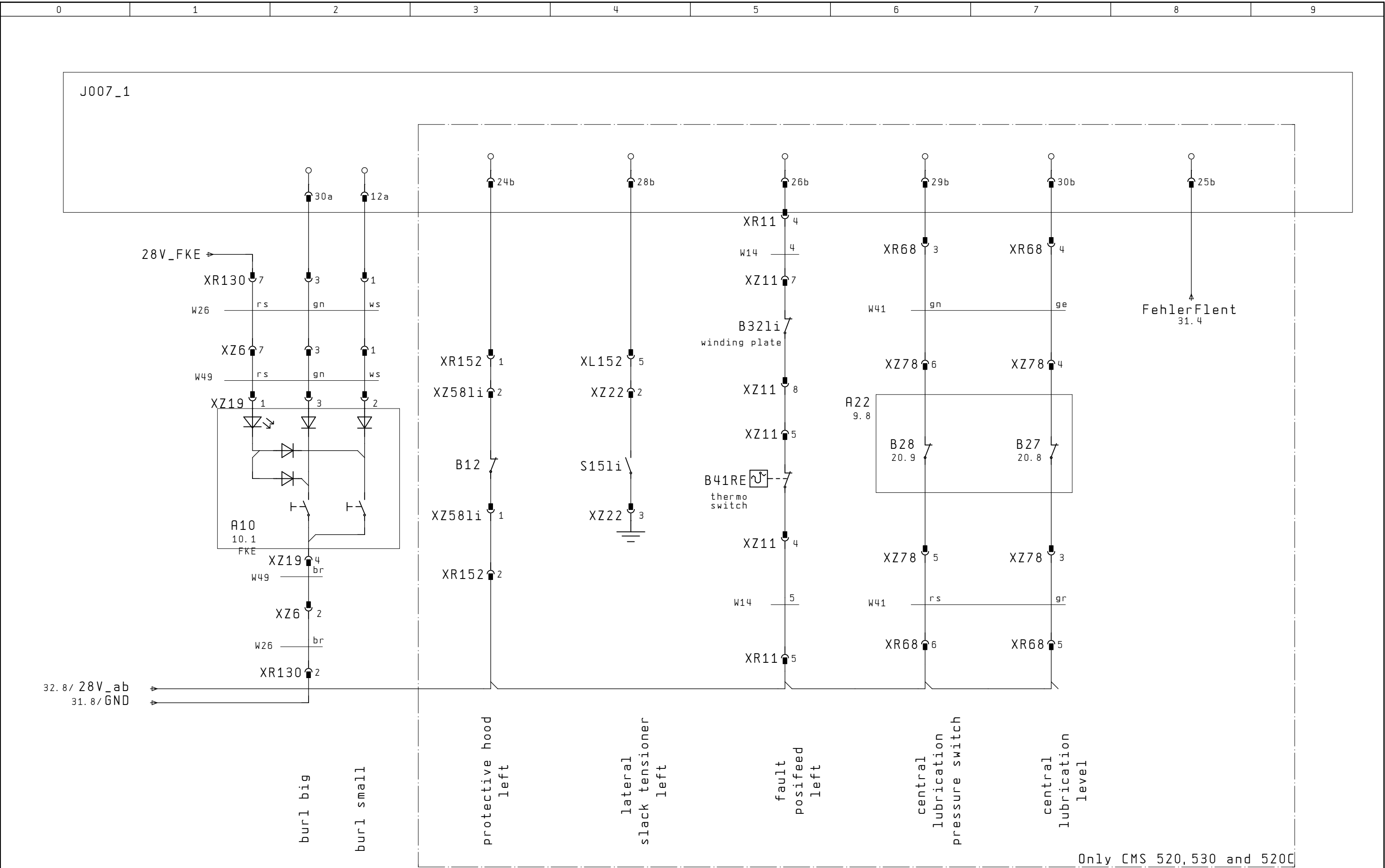




			Datum		circuit diagram 220		H. Stoll GmbH & Co. KG	outputs BIO-card	Id. Nr. 253104_00		=	
			Bearb. KEH									
			Gepr. 17. Okt. 2007									
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.					34 B1.



			Datum		circuit diagram 220		H. Stoll GmbH & Co. KG	inputs BIO-card	Id. Nr. 253104_00		=	
			Bearb.	KEH							+	
			Gepr.	17. Okt. 2007								
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.			B1.	32	
										34 B1.		



			Datum		circuit diagram 220	STOLL THE RIGHT WAY TO KNIT	H. Stoll GmbH & Co. KG	inputs BIO-card	Id. Nr. 253104_00			
			Bearb.	KEH								
			Gepr.	17. Okt. 2007								
Änderung	Datum	Name	Norm		Urspr.	Ers. f.	Ers. d.				B1.	33
											34 B1.	

